

ZMLUVA O SPOLUPRÁCI č. 6/III/HZZ/24

Uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona 513/1991 Z. z. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov
(ďalej aj „Zmluva“)

medzi

HOREZZA, a.s.

Teplická 81, 921 01 Piešťany

zapísaná: v Obchodnom registri Okresného súdu Trnava, oddiel: Sa, vložka č. 10414/T

IČO: 36 280 127

DIČ: 2022129384

IČ DPH: SK2022129384

Bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a.s.

IBAN:

v mene ktorej koná:

(ďalej ako „HOREZZA, a.s.“ alebo „poskytovateľ“)

Dotknuté prevádzky:

Hotel Granit Smrekovica (ďalej aj ako „Hotel SM“)

adresa: Smrekovica 7784, 034 03 Ružomberok

bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a.s.

IBAN: SK43 0900 0000 0003 3352 7812

Hotel Granit Piešťany – kúpeľný ústav (ďalej aj ako „Hotel PN“)

adresa: Teplická 81, 921 01 Piešťany

bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a.s.

IBAN: SK71 0900 0000 0050 4591 1177

Hotel Granit Tatranské Zruby – klimatické kúpele (ďalej aj ako „Hotel TZ“)

adresa: Tatranské Zruby 20002, 062 01 Vysoké Tatry

bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a.s.

IBAN: SK93 0900 0000 0050 4591 1169

Hotel Granit Nová Polianka – klimatické kúpele (ďalej aj ako „Hotel NP“)

adresa: Nová Polianka 22012, 05983 Vysoké Tatry

bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a. s.

IBAN: SK20 0900 0000 0051 3493 6755

a

Národná banka Slovenska

Imricha Karvaša 1, 813 25 Bratislava

IČO: 30 844 789

DIČ: 2020815654

Zastúpený:

(ďalej len ako „NBS“)

(ďalej spolu aj ako „zmluvné strany“)

Čl. I

Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je spolupráca medzi spoločnosťou HOREZZA, a.s. a NBS týkajúca sa poskytovania **zliav z ceny ubytovania s polpenziou** oprávneným osobám špecifikovaným v odseku 2 tohto článku v dotknutých prevádzkach spoločnosti HOREZZA, a.s. špecifikovaných v záhlaví Zmluvy a úprava vzájomných práv a povinností zmluvných strán pri plnení predmetu tejto zmluvy.
2. Osoba oprávnená na poskytnutie zľavy podľa tejto zmluvy je zamestnanec NBS (ďalej aj ako „oprávnená osoba“). Oprávnená osoba je povinná predložiť poskytovateľovi pri poskytovaní služieb zamestnanecký preukaz, resp. iné potvrdenie o trvaní jej pracovného pomeru s NBS ku dňu čerpania služby. Poskytovateľ má právo pri poskytovaní dohodnutých zliav žiadať od oprávnenej osoby aj preukaz totožnosti. V prípade nepredloženia požadovaných dokladov si HOREZZA, a.s. vyhradzuje právo zľavu neposkytnúť.
3. Zmluvné strany berú na vedomie, že služby budú poskytované v termínoch vopred odsúhlasených poskytovateľom podľa kapacitných možností bez vyčlenenia ubytovacej kapacity.

Čl. II

Rozsah poskytovaných služieb

1. Spoločnosť HOREZZA, a.s. poskytne za podmienok uvedených v tejto zmluve osobám oprávneným na poskytnutie zľavy v zmysle článku I ods. 2 tejto zmluvy:
 - a. zľavu na ubytovanie vo svojich dotknutých prevádzkach špecifikovaných v záhlaví Zmluvy vrátane polpenzie (raňajok a večerí) vo výške: **10% z pultových cien**;
 - b. **voľný vstup do bazénov**, denne počas otváracích hodín prevádzok;
 - c. **voľný vstup do wellness zariadenia na 2 hodiny a vírvej vane na 15 minút'** denne počas otváracích hodín prevádzok.
2. Ceny ubytovania, ceny ostatných služieb a storno podmienky sú uvedené v cenníkoch, ktoré sa nachádzajú na webovej stránke www.granithotels.sk.
3. Dohodnuté zľavy nie je možné kombinovať s inými zľavami HOREZZA, a.s., pričom zľavy na ubytovanie budú poskytnuté z ceny ubytovania podľa platného cenníka v zmysle odseku 2 tohto článku.

Čl. III

Trvanie a ukončenie zmluvy

1. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to do 31.12.2024.
2. Platnosť zmluvy možno ukončiť vzájomnou dohodou zmluvných strán alebo písomnou výpoveďou ktorejkoľvek zo zmluvných strán aj bez uvedenia dôvodu, pričom výpovedná lehota je jednomesačná a začína plynúť od prvého dňa mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej zmluvnej strane.
3. Pri podstatnom porušení zmluvných povinností má dotknutá zmluvná strana právo od tejto zmluvy odstúpiť.
4. Podstatným porušením zmluvných povinností sa podľa tejto zmluvy rozumie:
 - a) porušenie povinnosti podľa článku IV tejto zmluvy;
 - b) zmena výšky dohodnutej zľavy;
 - c) podstatná zmena podmienok poskytovania zliav dohodnutých v zmluve.

Čl. IV

Povinnosti zmluvných strán

1. HOREZZA, a.s. sa zaväzuje:
 - a) poskytnúť oprávneným osobám ubytovanie a ostatné služby v dohodnutej kvalite a za dohodnutých podmienok;
 - b) poskytnúť oprávnenej osobe, jednej ďalšej osobe a jednému dieťaťu do 15 rokov zľavu v zmysle článku II tejto zmluvy pri splnení podmienok špecifikovaných v tejto zmluve;
 - c) zaistiť informovanosť svojich príslušných zamestnancov o podmienkach poskytovania zliav.
2. NBS sa zaväzuje:
 - a) zabezpečiť prezentáciu poskytovateľa v možnom rozsahu;
 - b) informovať všetkých svojich zamestnancov o podmienkach a podrobnostiach ponúkaných zliav;
 - c) oznámiť spoločnosti HOREZZA, a.s. všetky zmeny týkajúce sa tejto zmluvy (adresa, kontakty a pod.).

Čl. V

Spoločné a záverečné ustanovenia

1. Kontaktná osoba poskytovateľa:
 - a) **Hotel Granit Tatranské Zruby** – klimatické kúpele:
Ubytovacie oddelenie, tel. č. 0905 358 128, e-mail: ubytovanie.tz@horezza.sk
adresa: Hotel Granit Tatranské Zruby, Tatranské Zruby 20002, 062 01 Vysoké Tatry;
 - b) **Hotel Granit Nová Polianka** – klimatické kúpele:
Ubytovacie oddelenie, tel. č. 0902 503 274, e-mail: ubytovanie.np@horezza.sk
adresa: Hotel Granit Nová Polianka, Nová Polianka 22012, 059 83 Vysoké Tatry;
 - c) **Hotel Granit Piešťany** – kúpeľný ústav:
Ubytovacie oddelenie, tel. č. 0902 974 006, e-mail: ubytovanie.pn@horezza.sk
adresa: Hotel Granit Piešťany, Teplická 81, 921 01 Piešťany;
 - d) **Hotel Granit Smrekovica**:
Ubytovacie oddelenie, tel. č. 0910 668 088, e-mail: ubytovanie.sm@horezza.sk
adresa: Hotel Granit Smrekovica, Smrekovica 7784, 034 01 Ružomberok.
2. Túto zmluvu je možné meniť alebo dopĺňať len formou písomných dodatkov, vopred odsúhlasených a podpísaných oboma zmluvnými stranami.
3. Zmluva je vyhotovená v troch vyhotoveniach, z ktorých po podpísaní obdrží poskytovateľ jedno vyhotovenie a NBS dve vyhotovenia.
4. Spory zmluvných strán týkajúce sa obsahu tejto zmluvy alebo súvisiace s touto zmluvou budú riešiť zmluvné strany predovšetkým vzájomným rokovaním a následnou dohodou zmluvných strán. V prípade vzniku sporu vyplývajúceho z tejto zmluvy, sú príslušné konať a rozhodovať výlučne iba súdy Slovenskej republiky podľa právneho poriadku Slovenskej republiky.
5. Zmluvné strany súhlasia so zverejnením informácie o uzatvorení zmluvy v zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v Centrálnom registri zmlúv.
6. NBS pri spracúvaní osobných údajov, poskytnutých Poskytovateľom pre účely plnenia tejto zmluvy, postupuje v súlade so zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES. Informácia o podmienkach spracúvania osobných údajov dotknutých osôb je zverejnená na webovej stránke: <https://www.nbs.sk/sk/ochrana-osobnych-udajov>.

7. Ak si zmluvné strany navzájom poskytujú osobné údaje dotknutých osôb, tak ako ich definujú všeobecne záväzné právne predpisy o ochrane osobných údajov, zmluvné strany vyhlasujú, že disponujú primeraným právnym základom pre takéto poskytnutie osobných údajov. Zmluvné strany zároveň vyhlasujú, že príslušné dotknuté osoby boli vopred informované o poskytnutí ich osobných údajov druhej zmluvnej strane.
8. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv v poradí prvou zo zmluvných strán.
9. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvu uzavreli slobodne, vážne a bez omylu, nebola uzavretá v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, zmluvu si prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu zmluvu podpisujú.
10. Právne vzťahy touto zmluvou neupravené sa posudzujú podľa príslušných ustanovení zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov a súvisiacimi všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky.

Za HOREZZA, a.s.:

Za Národnú banku Slovenska:

V Bratislave, dňa 10.4.2024

V Bratislave, dňa 10.4.2024